Cadet® Three-Handle Bath and Shower Sets | 3375 SERIES

Cadet® Conjunto de Tina/Ducha de Tres Manijas | 3375 SERIE

OWNERS MANUAL

MANUAL DEL USUARIO

American Standard

Style That Works Better

THANK YOU

You have purchased a premium American Standard showerhead and tub filler.

At American Standard we engineer our showerheads and tub fillers to perform asgreat as they look, providing features likean adjustable hot limit safety stop and pressure balancing valve to reduce the risk of accidental scalding.

For smoother, more reliable operation. ceramic disk valves and a Lifetime Limited Warranty allow you to enjoy drip-free performance and beauty for as long as you own your showerhead and tub filler. Welcome to **style that works better**™ for you.

GRACIAS

Usted ha adquirido una regadera y salida para tina premium American Standard.

En American Standard diseñamos nuestras regaderas y salidas para tina para funcionar grandiosamente tal cual lucen, con caracteristicas como un limite de seguridad ajustable y balancee de presión para reducir el riesgo de quemaduras accidentales.

Para una fácil y más confiable operación, las válvulas de disco cerámico y la Garantía limitada de por Vida le permiten disfrutar de una operación libre de goteo y una belleza que permanece el tiempo que usted posea la regadera y la salida para tina. Bienvenido al estilo que funciona mejor para usted.

M968755_SP_EZ REV. 1.1

The Responsible Bathroom

Making the right choice doesn't require sacrifice. The average family of four can save more than 33,000 gallons a year simply by installing water efficient American Standard toilets, showers and faucets.

Learn more with interactive tools and information at www.responsiblebathroom.com.

El Baño Responsable

Tomar la decisión correcta no requiere sacrificios. La familia promedio puede ahorrar más de 33,000 galones de agua al año instalando productos eficientes de American Standard como inodoros, regaderas y llaves.

Conozca más con herramientas interactivas e información en www.responsiblebathroom.com.

WaterSense Labeled U.S. EPA Certified

The Nature Conservancy

Protecting nature. Preserving life.™

nature.org

Join American Standard Brands in creating responsible bathrooms everywhere. We are proud to support The Nature Conservancy's freshwater conservation efforts with $1 million in funding through January 2012.

Products Designed Around You

Productos diseñados pensando en usted

American Standard Style That Works Better

STYLE / ESTILO

TOILETS

· Our Champion® 4, Cadet® 3 and many other models feature our permanent EverClean® surface

INODOROS

· Nuestros Champion® 4, Cadet® 3 y muchos otros modelos cuentan con la superficie permanente EverClean®

SINKS & VANITY TOPS

· Select models feature our permanent EverClean® surface

LAVABOS Y CUBIERTAS DE GABINETES

· Modelos selectos cuentan con la superficie permanente EverClean®

SHOWERHEADS

· Look for high efficiency designs that use 40% less water while providing an invigorating shower

REGADERAS

· De Alta Eficiencia usan hasta un 40% menos agua brindando una vigorizante experiencia

KITCHEN FAUCETS

· Many functional options available, including pull-down sprays and swivel spouts

LLAVES DE COCINA

· Estilos funcionales disponibles con sprays ajustables y extensiones con manguera

WHIRLPOOLS & AIRBATHS

· Lifetime Limited Warranty with in-home service provides peace of mind

HIDROMASAJES Y AEROBURBUJAS

· Garantía Limitada de Por Vida con servicio en casa le darán paz y tranquilidad

PERFORMANCE / DESEMPEÑO

INNOVATION / INNOVACIÓN

Select Whirlpool Models Feature Deep Soak Drains & sleek Comfort Jets™

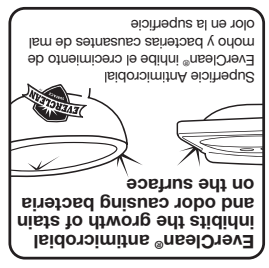
Jets de hidromasaje más profundos e innovadores Comfort Jets™ en modelos selectos

Select Pull-Down Kitchen Faucets Offer Pause Button Feature

Llaves de cocina con botón de pausa en modelos selectos

Turbine Technology Flowise™ Showerheads Use Less Water

Regaderas Flowise™ con tecnología de turbina utilizan menos agua



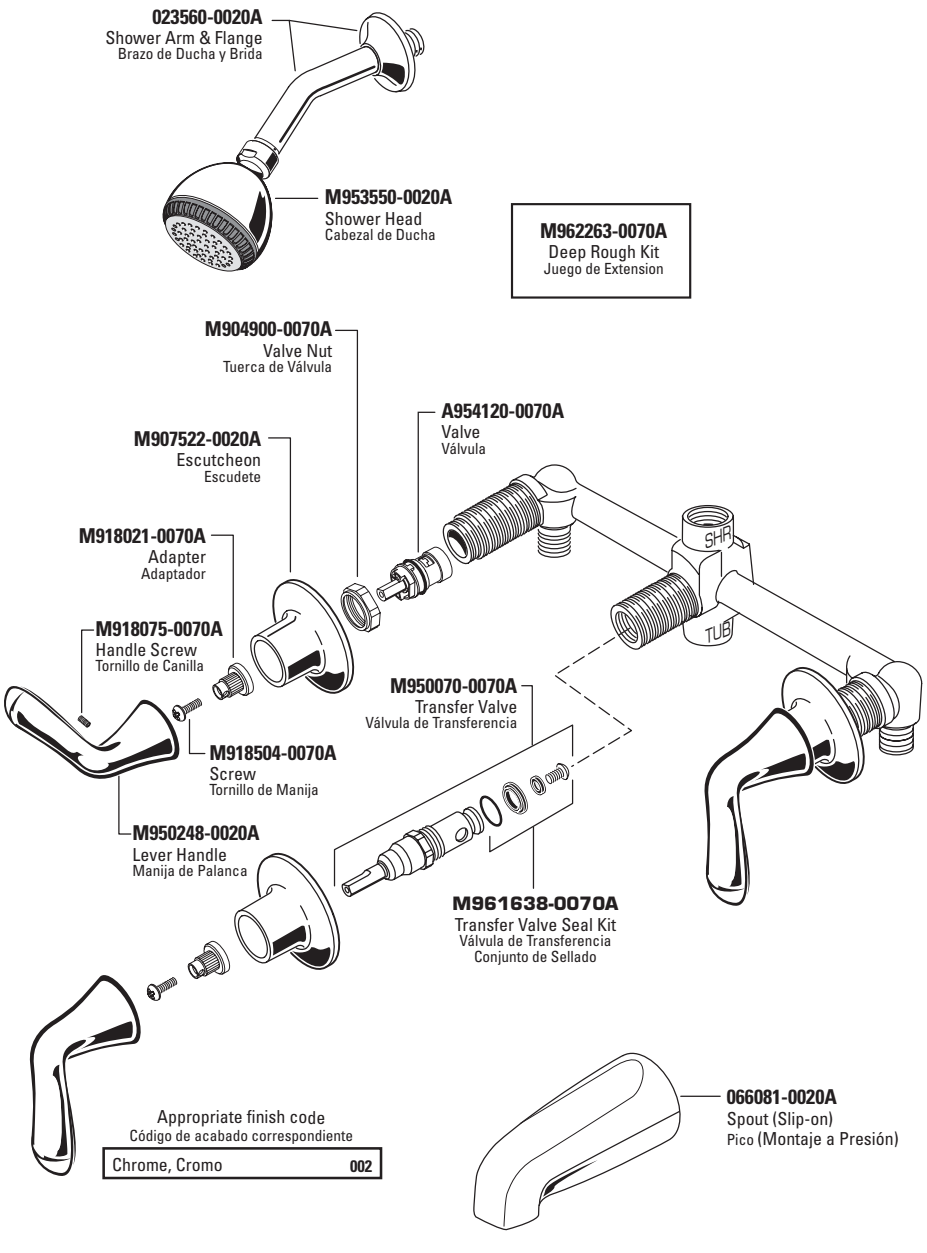
EverClean® antimicrobial inhibits the growth of stain and odor causing bacteria on the surface

Superficie Antimicrobial EverClean® inhibe el crecimiento de moho y bacterias causantes de mal olor en la superficie

Parts/Assembly

Unidad/de Partes

Cadet®
3375 Series
3375 Serie



M968755_SP_EZ REV.1.1

Built To Last

We stand behind our products with a Lifetime Limited Warranty that covers all parts inside and out.

LIMITED LIFETIME FUNCTION AND FINISH WARRANTY

American Standard warrants this product to be free from defects in materials or workmanship for as long as the original consumer purchaser owns this product. American Standard will provide free of charge, at it's sole option, replacement part(s) or product (or if no longer available, a comparable product) to replace those which have proven defective in materials or workmanship.

Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to American Standard for all warranty claims. This warranty is non transferable. It does not apply in the event of product damage due to the use of other than genuine American Standard replacement parts, installation error, abuse, misuse or improper care and maintenance (whether performed by a plumber, contractor, service provider or member of the purchaser's household). The warranty excludes damage due to aggressive air or water conditions, or harsh or abrasive cleaners and/or materials. This warranty excludes all industrial, commercial and business usage, whose purchasers are hereby extended a two year limited warranty (with the exception of solenoid valves and other electronic components which carry a one year warranty) applying to all other terms of this warranty except duration. This warranty does not cover labor charges incurred and/or damage sustained in installation, repair or replacement, nor incidental or consequential damages. This warranty is applicable only to American Standard faucets manufactured after June 1, 1996 and installed in the United States, Mexico and/or Canada.

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVELY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

This warranty gives the original consumer purchaser of an American Standard faucet specific legal rights which may vary from state to state or from province to province. In some states or provinces the exclusion or limitation of incidental or consequential damages is not allowed, so those exclusions may not apply to you.

Construidos para Durar

Aseguramos la calidad de nuestros productos con una Garantía Limitada de Por Vida que cubre todas las piezas por dentro y por fuera.

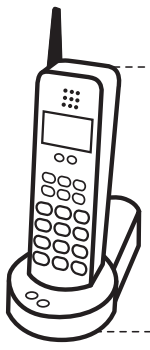
GARANTÍA LIMITADA DE PORVIDA EN FUNCIONY ACABADO

American Standard garantiza este producto contra cualquier defecto en materiales o mano de obra durante el tiempo que el comprador original posea este producto.American Standard proveerá libre de cargo, como única opción, piezas de repuesto o un nuevo producto (en caso de que el producto original esté descontinuado, se sustituirá por un producto similar) para reemplazar aquellos accesorios que tengan fallas en materiales o mano de obra.

El comprobante de compra (recibo de compra) del consumidor original debe mostrarse a American Standard para hacer válida la garantía. Esta garantía es intransferible. La garantía no es válida en caso de daños causados por partes de repuesto utilizadas que no sean originales de American Standard, por errores de instalación, abuso, mal uso o mantenimiento inadecuado (ya sea si lo realizó un plomero, un contratista, un proveedor de servicio o algún miembro de la familia del consumidor). La garantía excluye daños causados por ambientes corrosivos, por las condiciones del agua o por limpiadores y/o materiales abrasivos. Esta garantía excluye los usos industriales, comerciales y de negocios, a cuyos consumidores por medio de la presente se les extiende otra garantía limitada por dos años, (con excepción de las válvulas solenoides y otros componentes electrónicos los cuales tienen un año de garantía) en la cual aplican todos los términos de esta misma, exceptuando lo referente al tiempo de duración. Esta garantía no cubre cargos incurridos por mano de obra y/o daños sufridos en la instalación, reparación o reemplazo, ni daños incidentales o consecuentales. Esta garantía es aplicable solo a mezcladoras de American Standard manufacturadas después del 1 de junio de 1996 e instaladas en los Estados Unidos, México y/o Canadá.

ESTA GARANTIA SUPRIME A CUALQUIER OTRA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTIA IMPLICADA EN MERCADEO O CONVENIENCIA PARA UN PROPOSITO EN PARTICULAR.

Esta garantía ofrece al consumidor original de la mezcladora American Standard derechos legales específicos los cuales pueden variar de estado a estado o de provincia en provincia. En algunos estados o provincias la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentales no son permitidos, por lo tanto, estas exclusiones tal vez no aplican para usted.



HOT LINE FOR HELP

For toll-free information and answers to your questions, call:

1-800-442-1902

Weekdays 8:00 a.m. to 6:00 p.m. EST

To learn more about American Standard Faucets visit our website at:
www.americanstandard-us.com

ASISTENCIA TELEFÓNICA

Llame sin costo para obtener información y respuestas a sus preguntas:

1-800-442-1902

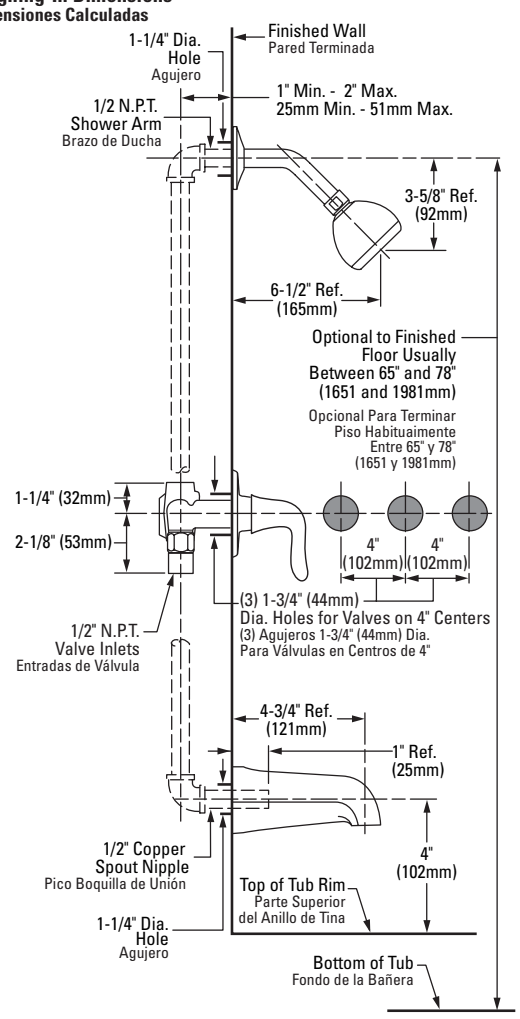
De lunes a viernes de 8: 00 a.m. a 6: 00 p.m. Hora Estándar del Este

Para obtener más información sobre American Standard Faucets, visite nuestro sitio Web en:
www. americanstandard-us. com

Product names listed herein are trademarks of American Standard Inc. © AS America, Inc. 2010
Los nombres de productos que aparecen en este documento son marcas comerciales de American Standard Inc. © AS America, Inc. 2010

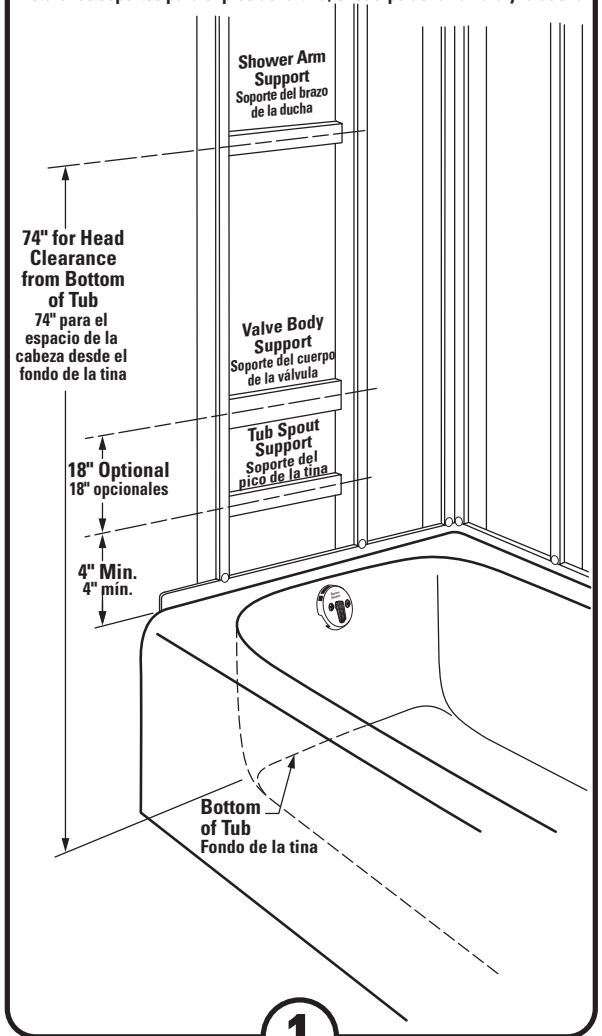
Installation Instructions
Instruccions de Instalación

Roughing-In Dimensions
Dimensiones Calculadas


1-1/4" Dia. Hole
Agujero
Finished Wall
Pared Terminada
1" Min. - 2" Max.
25mm Min. - 51mm Max.
1/2 N.P.T. Shower Arm
Brazo de Ducha
3-5/8" Ref. (92mm)
6-1/2" Ref. (165mm)
Optional to Finished Floor Usually Between 65" and 78" (1651 and 1981mm)
Opcional Para Terminar Piso Habituaimente Entre 65" y 78" (1651 y 1981mm)
1-1/4" (32mm)
2-1/8" (53mm)
4" (102mm)
4" (102mm)
(3) 1-3/4" (44mm) Dia. Holes for Valves on 4" Centers
(3) Agujeros 1-3/4" (44mm) Dia. Para Válvulas en Centros de 4"
1/2" N.P.T. Valve Inlets
Entradas de Válvula
4-3/4" Ref. (121mm)
1" Ref. (25mm)
4" (102mm)
1/2" Copper Spout Nipple
Pico Boquilla de Unión
Top of Tub Rim
Parte Superior del Anillo de Tina
1-1/4" Dia. Hole
Agujero
Bottom of Tub
Fondo de la Bañera

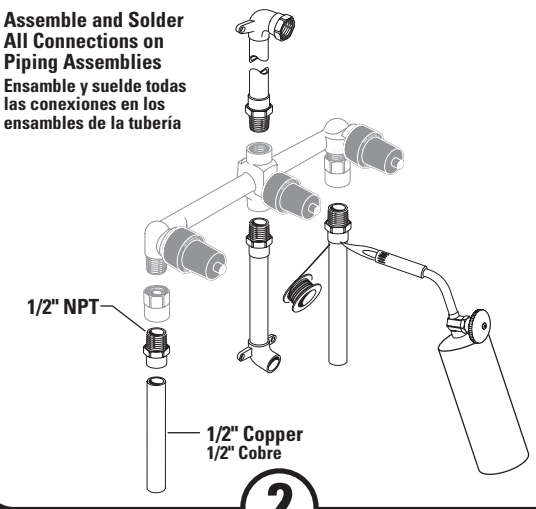
NOTE: No Concealed Piping Furnished
NOTA: Cañería Abierta Abastecida

Install Supports for Tub Spout, Valve Body and Shower
Instale los soportes para el pico de la tina, el cuerpo de la válvula y la ducha


Shower Arm Support
Soporte del brazo de la ducha
74" for Head Clearance from Bottom of Tub
74" para el espacio de la cabeza desde el fondo de la tina
Valve Body Support
Soporte del cuerpo de la válvula
Tub Spout Support
Soporte del pico de la tina
18" Optional
18" opcionales
4" Min.
4" mín.
Bottom of Tub
Fondo de la tina

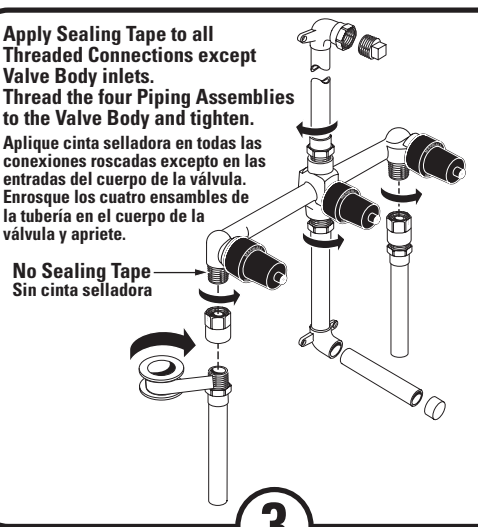
1

Assemble and Solder All Connections on Piping Assemblies
Ensamble y suelde todas las conexiones en los ensambles de la tubería



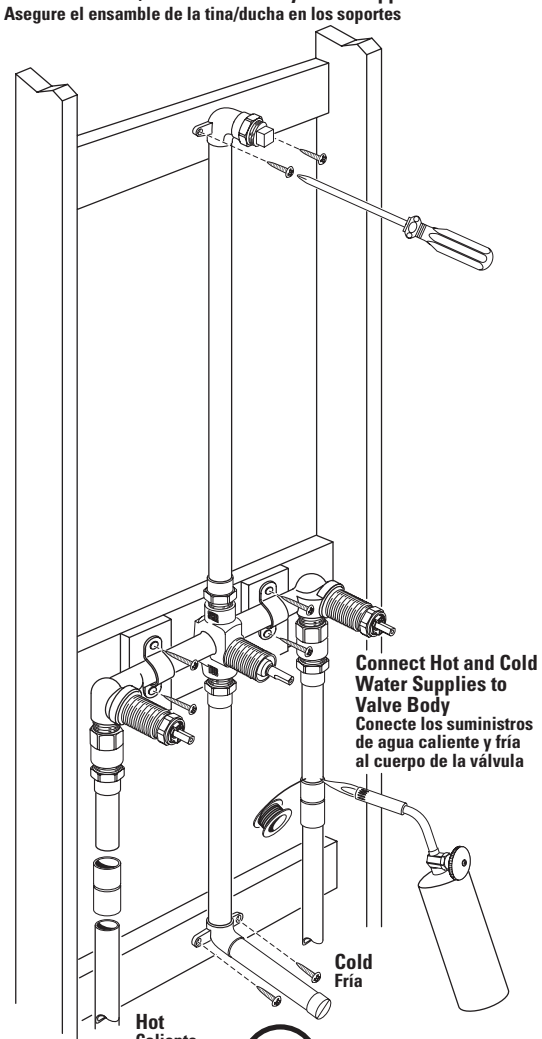
2

Apply Sealing Tape to all Threaded Connections except Valve Body inlets. Thread the four Piping Assemblies to the Valve Body and tighten.
Aplique cinta selladora en todas las conexiones roscadas excepto en las entradas del cuerpo de la válvula. Enrosque los cuatro ensambles de la tubería en el cuerpo de la válvula y apriete.



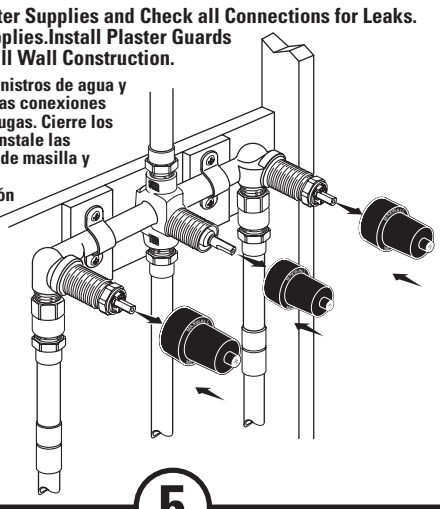
3

Secure the Bath/Shower Assembly to the Supports
Asegure el ensamble de la tina/ducha en los soportes

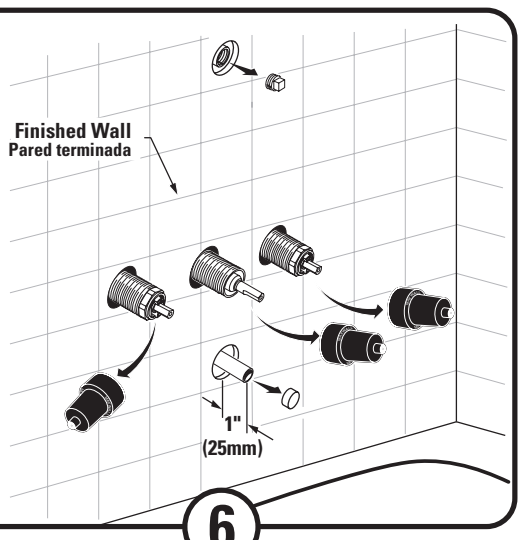

Connect Hot and Cold Water Supplies to Valve Body
Conecte los suministros de agua caliente y fría al cuerpo de la válvula
Cold
Fría
Hot
Caliente

4

Turn On Water Supplies and Check all Connections for Leaks. Turn Off Supplies.Install Plaster Guards and Finish all Wall Construction.
Abra los suministros de agua y revise todas las conexiones en busca de fugas. Cierre los suministros. Instale las protecciones de masilla y termine toda la construcción de la pared.

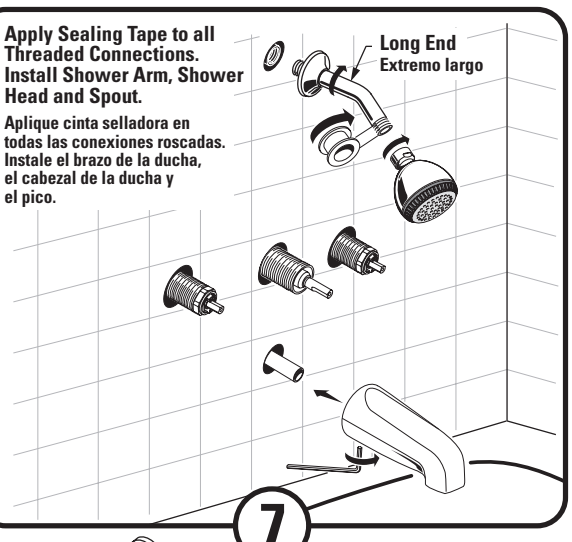


5

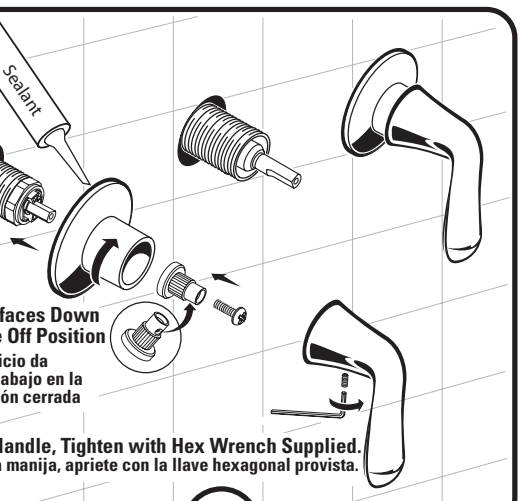


6

Apply Sealing Tape to all Threaded Connections. Install Shower Arm, Shower Head and Spout.
Aplique cinta selladora en todas las conexiones roscadas. Instale el brazo de la ducha, el cabezal de la ducha y el pico.



7


Sealant
Hole faces Down in the Off Position
El orificio da hacia abajo en la posición cerrada
Install Handle, Tighten with Hex Wrench Supplied.
Instale la manija, apriete con la llave hexagonal provista.

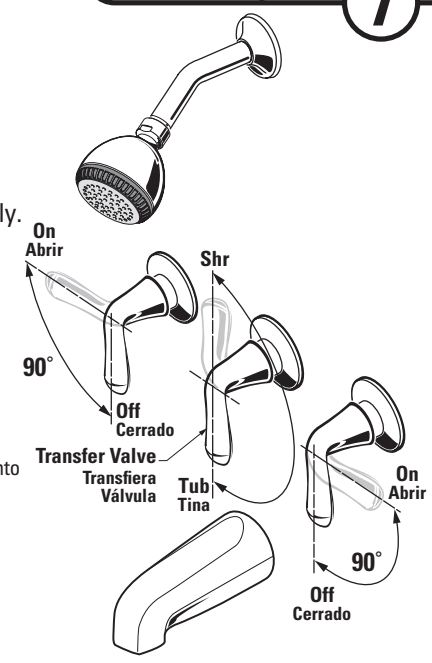
8

Test Installed Fitting:

- Turn HANDLES to OFF position.
- Turn on water supplies and check for leaks.
- Operate both HANDLES to flush water lines thoroughly. Handles only turn 90˚. Check TUB SPOUT for leaks.
- Pull up DIVERTER KNOB and check SHOWER HEAD connections for leaks.

Prueba de Ajuste Instalado:

- Coloque las MANIJAS en la posición CERRADA.
- Abra el abastecimiento de agua y busque pérdidas.
- Opere ambas MANIJAS para abrir completamente el abastecimiento de agua y busque pérdidas en el PICO DE LA TINA.
- Opere la VÁLVULA DIVERSORA y controle que no haya pérdidas en todas las conexiones del CABEZAL DE LA DUCHA.



Care and Cleaning:

Do: Simply rinse the product clean with clear water, dry with a soft cotton flannel cloth.

Do Not: Clean the product with soaps, acid, polish, abrasives, harsh cleaners, or a cloth with a coarse surface.

Para el Cuidado:

Debe: Lavar el producto sólo con agua limpia, secar con un paño suave de algodón.

No Debe: Limpiar el producto con jabones, ácido, productos para pulir, abrasivos, limpiadores duros ni con paño grueso.

Recommended Tools
Herramientas Recomendadas

M968755_SP_EZ REV. 1.1

Cadet® Three-Handle Bath and Shower Sets
3375 SERIES
Cadet® Conjunto de Tina/Ducha de Tres Manijas
3375 SERIE

American Standard
Style That Works Better